

**Amendamentul 68**  
**Gwendoline Delbos-Corfield**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**  
Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene**  
**Articolul 10**

*Textul în vigoare*

*Amendamentul*

În definiția și punerea în aplicare a politicilor și acțiunilor sale, Uniunea caută să combată orice discriminare pe motive de sex, **rasă sau** origine etnică, religie sau convingeri, handicap, vârstă sau orientare sexuală.

În definiția și punerea în aplicare a politicilor și acțiunilor sale, Uniunea caută să combată orice discriminare pe motive de sex, **gen, identitate de gen și expresie de gen, caracteristici sexuale, rasă**, origine etnică **sau socială, limbă**, religie sau convingeri, **opinii politice, apartenență la o minoritate națională**, handicap, vârstă sau orientare sexuală, **precum și discriminare intersecțională**.

Or. en

15.11.2023

A9-0337/69

**Amendamentul 69**  
**Gwendoline Delbos-Corfield**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**  
Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene**  
**Articolul 19 – alineatul 1**

*Textul în vigoare*

*Amendamentul*

1. Fără a aduce atingere celorlalte dispoziții din tratate și în limitele competențelor pe care **acesta** le conferă Uniunii, Consiliul, hotărând în **unanimitate, în** conformitate cu **o procedură** legislativă **specială și cu aprobarea Parlamentului European, poate** lua măsurile necesare în vederea combaterii oricărei discriminări bazate pe sex, **rasă sau** origine etnică, **pe** religie sau convingeri, **pe** handicap, vârstă sau orientare sexuală.

1. Fără a aduce atingere celorlalte dispoziții din tratate și în limitele competențelor pe care **acestea** le conferă Uniunii, **Parlamentul European și** Consiliul hotărând în conformitate cu **procedura** legislativă **ordinară, pot** lua măsurile necesare în vederea combaterii oricărei discriminări bazate pe sex, **gen, identitate de gen și expresie de gen, caracteristici sexuale, rasă,** origine etnică **sau socială, limbă,** religie sau convingeri, **opinii politice, apartenență la o minoritate națională,** handicap, vârstă sau orientare sexuală.

Or. en

15.11.2023

A9-0337/70

**Amendamentul 70**

**Gwendoline Delbos-Corfield**

în numele Grupului Verts/ALE

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene**

**Articolul 21 – alineatul 1**

*Textul în vigoare*

*Amendamentul*

1. Se interzice discriminarea de orice fel, bazată pe motive precum sexul, rasa, culoarea, originea etnică sau socială, caracteristicile genetice, limba, religia sau convingerile, opiniile politice sau de orice altă natură, apartenența la o minoritate națională, averea, nașterea, un handicap, vârsta sau orientarea sexuală.

1. Se interzice discriminarea de orice fel, bazată pe motive precum sexul, **genul, identitatea de gen și expresia de gen, caracteristicile sexuale**, rasa, culoarea, originea etnică sau socială, caracteristicile genetice, limba, religia sau convingerile, opiniile politice sau de orice altă natură, apartenența la o minoritate națională, averea, nașterea, un handicap, vârsta sau orientarea sexuală.

Or. en

15.11.2023

A9-0337/71

**Amendamentul 71**

**Gwendoline Delbos-Corfield**

în numele Grupului Verts/ALE

**Raport**

**A9-0337/2023**

**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**

Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene**

**Articolul 8**

*Textul în vigoare*

În toate **acțiunile** sale, Uniunea urmărește să elimine inegalitățile și să promoveze egalitatea **între bărbați și femei**.

*Amendamentul*

În toate **activitățile** sale, Uniunea urmărește să elimine inegalitățile și **discriminarea, să crească diversitatea și** să promoveze egalitatea **de gen prin aplicarea principiului integrării perspectivei de gen în toate domeniile de politică și a principiului integrării dimensiunii de gen în buget, adoptând în același timp o abordare intersecțională.**

Or. en

15.11.2023

A9-0337/72

**Amendamentul 72**  
**Reinhard Bütikofer**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Raport** **A9-0337/2023**  
**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**  
Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Tratatul privind Uniunea Europeană**  
**Articolul 21 – alineatul 2 – litera a**

*Textul în vigoare*

*Amendamentul*

(a) apărării valorilor, a intereselor fundamentale, a securității, a independenței și integrității sale;

(a) apărării valorilor, a intereselor fundamentale, a securității, a **suveranității strategice și solidarității**, a independenței și integrității sale;

Or. en

**Amendamentul 73****Reinhard Bütikofer**

în numele Grupului Verts/ALE

**Raport****A9-0337/2023****Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))**Tratatul privind Uniunea Europeană****Articolul 42 – alineatul 1***Textul în vigoare*

1. Politica de securitate și apărare comună face parte integrantă din politica externă și de securitate comună. Aceasta asigură Uniunii o capacitate operațională bazată pe mijloace civile și militare. Uniunea poate recurge la acestea în cadrul misiunilor în afara Uniunii pentru a asigura menținerea păcii, prevenirea conflictelor și întărirea securității internaționale, în conformitate cu principiile Cartei Organizației Națiunilor Unite. ***Îndeplinirea acestor sarcini se sprijină pe capacitățile furnizate de statele membre.***

*Amendamentul*

1. Politica de securitate și apărare comună face parte integrantă din politica externă și de securitate comună. ***Aceasta permite Uniunii să apere cetățenii și statele membre de amenințări.*** Aceasta asigură Uniunii o capacitate operațională bazată pe mijloace civile și militare. Uniunea poate recurge la acestea în cadrul misiunilor în afara Uniunii pentru a asigura menținerea păcii, prevenirea conflictelor și întărirea securității internaționale, în conformitate cu principiile Cartei Organizației Națiunilor Unite. ***Cheltuielile administrative ale politicii de securitate și apărare comune sunt finanțate de la bugetul Uniunii. Cheltuielile operaționale ale politicii de securitate și apărare comune, inclusiv cheltuielile operaționale ale achizițiilor publice și al dezvoltării de armament, este finanțat de Uniune printr-un buget specific, prin punerea în comun a contribuțiilor statelor membre la nivelul Uniunii, cu privire la care Parlamentul European este colegiutor și exercită un control deplin.***

Or. en

**Amendamentul 74**  
**Reinhard Bütikofer**  
 în numele Grupului Verts/ALE

**Raport** **A9-0337/2023**  
**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**  
 Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
 (2022/2051(INL))

**Tratatul privind Uniunea Europeană**  
**Articolul 42 – alineatul 3**

*Textul în vigoare*

3. Pentru punerea în aplicare a politicii de securitate și apărare comune, statele membre ***pun*** la ***dispoziția*** Uniunii ***capacități civile și militare pentru a contribui la obiectivele definite de Consiliu***. Statele membre care constituie în comun forțe multinaționale pot, de asemenea, să le pună la dispoziția politicii de securitate și apărare comune.

Statele membre se angajează să își îmbunătățească treptat capacitățile militare. Agenția din domeniul dezvoltării capacităților de apărare, cercetare, achiziții și armament (denumită în continuare „Agenția Europeană de Apărare”) identifică necesitățile operaționale, ***promovează*** măsurile necesare satisfacerii acestora, ***contribuie la identificarea și, după caz, la punerea în aplicare a oricărei măsuri utile*** pentru întărirea bazei industriale și tehnologice în sectorul de apărare, participă la definirea unei politici europene în materie de capacități și de armament și ***sprrijină Consiliul în evaluarea îmbunătățirii*** capacităților

*Amendamentul*

3. ***Uniunea instituie o Uniune a apărării cu capacități civile și militare*** pentru punerea în aplicare a politicii de securitate și apărare comune ***și cu obiectivul de a promova cooperarea militată între*** statele membre la ***nivelul Uniunii. Uniunea apărării include unități militare multinaționale permanente și o capacitate permanentă de desfășurare rapidă, sub comanda operațională a Uniunii. Statele membre pot furniza capacități suplimentare.*** Statele membre care constituie în comun forțe multinaționale pot, de asemenea, să le pună la dispoziția politicii de securitate și apărare comune.

***Uniunea și*** statele membre se angajează să își îmbunătățească treptat capacitățile militare, ***în special prin cooperare militară la nivelul Uniunii***. Agenția din domeniul dezvoltării capacităților de apărare, cercetare, achiziții și armament (denumită în continuare „Agenția Europeană de Apărare”) identifică necesitățile operaționale, ***ia*** măsurile necesare satisfacerii acestora, ***îmbunătățește interoperabilitatea, achiziționează armament în numele Uniunii și statelor sale membre, ia orice măsură utilă*** pentru întărirea bazei industriale și tehnologice în sectorul de apărare, participă la definirea unei politici europene în materie de

militare.

capacități și de armament și *evaluează*  
*îmbunătățirea* capacităților militare.

Or. en



15.11.2023

A9-0337/75

**Amendamentul 75**  
**Reinhard Bütikofer**  
în numele Grupului Verts/ALE

**Raport** **A9-0337/2023**  
**Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**  
Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))

**Tratatul privind Uniunea Europeană**  
**Articolul 42 – alineatul 4 a – paragraful 2 (nou)**

*Textul în vigoare*

*Amendamentul*

*Fără a aduce atingere primului paragraf, Consiliul poate adopta decizii de creare a misiunilor sau operațiilor militare cu mandat executiv prin consens, după obținerea aprobării Parlamentului European, care hotărăște cu majoritatea deputaților. Deciziile respective se adoptă în conformitate cu normele constituționale respective ale statelor membre. Acele misiuni cu mandat executiv includ, printre altele, acțiunile comune în materie de dezarmare, misiunile umanitare și de salvare, misiunile de consiliere și asistență militară, misiunile de prevenire a conflictelor și de menținere a păcii, misiunile forțelor de luptă pentru gestionarea crizelor, inclusiv misiunile de restabilire a păcii și operațiile de stabilizare după încetarea conflictelor.*

Or. en

**Amendamentul 76****Saskia Bricmont**

în numele Grupului Verts/ALE

**Raport****A9-0337/2023****Guy Verhofstadt, Sven Simon, Gabriele Bischoff, Daniel Freund, Helmut Scholz**Propuneri ale Parlamentului European de modificare a tratatelor  
(2022/2051(INL))**Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene****Articolul 88 – alineatul 1***Textul în vigoare**Amendamentul*

1. ***Europol are misiunea de a susține și consolida acțiunea*** autorităților polițienești ***și a altor servicii de aplicare a legii*** din statele membre, ***precum și cooperarea acestora*** pentru prevenirea și combaterea criminalității grave care afectează două sau mai multe state membre, a terorismului și a formelor de criminalitate ce aduc atingere unui interes comun care face obiectul unei politici a Uniunii.

1. ***Sub rezerva controlului parlamentar, Europol susține acțiunile*** autorităților polițienești din statele membre pentru prevenirea și combaterea criminalității grave care afectează două sau mai multe state membre, a terorismului și a formelor de criminalitate ce aduc atingere unui interes comun care face obiectul unei politici a Uniunii.

***Europol nu are competența de a desfășura acțiuni operaționale înainte de garantarea primei supravegheri operaționale la nivelul Uniunii, de instituirea unui mecanism independent de răspundere la nivelul Uniunii și de asigurarea controlului democratic al activităților Europol, care să cuprindă accesul deplin al membrilor organismului de control la documentele Europol. Aceasta include o evaluare sistematică a tuturor activităților agenției și a respectării mandatului acesteia, precum și recomandări obligatorii adresate agenției de către Parlamentul European.***

Or. en